



ที่ พร ๐๐๒๓.๓/๒๓๓

ศาลากลางจังหวัดแพร่  
ถนนไชยบูรณ์ พร ๕๔๐๐๐

๑๕ มกราคม ๒๕๖๘

เรื่อง การขอลาออกของอาสาสมัครอเมริกัน รุ่นที่ ๑๓๕ ภายใต้โครงการสร้างเยาวชนเพื่อการพัฒนา  
เรียน นายอำเภอวังชิ้น

อ้างถึง หนังสือจังหวัดแพร่ ที่ พร ๐๐๒๓.๓/๖๕๒๕ ลงวันที่ ๑๐ มิถุนายน ๒๕๖๗

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น ที่ มท ๐๘๑๐.๒/ว ๕๔๐๐  
ลงวันที่ ๒๓ ธันวาคม ๒๕๖๗

จำนวน ๑ ชุด

ตามที่จังหวัดแพร่แจ้งการส่งมอบอาสาสมัครอเมริกัน รุ่นที่ ๑๓๕ ภายใต้โครงการ  
สร้างเยาวชนเพื่อการพัฒนา (Youth in Development : YinD) เพื่อปฏิบัติงาน ณ เทศบาลตำบลและองค์การ  
บริหารส่วนตำบลที่ผ่านการคัดเลือกโดยหน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกา ประจำประเทศ เป็นระยะเวลา ๒ ปี  
ตั้งแต่วันที่ ๑๘ มีนาคม ๒๕๖๗ ถึงวันที่ ๑๘ มีนาคม ๒๕๖๙ นั้น

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นแจ้งว่า หน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกา ประจำประเทศไทย  
Mr. Zetao (Andy) Weng อาสาสมัครอเมริกัน รุ่นที่ ๑๓๕ ปฏิบัติงาน ณ เทศบาลตำบลวังชิ้น อำเภอวังชิ้น  
จังหวัดแพร่ ได้ขอลาออกจากการปฏิบัติงานในตำแหน่งอาสาสมัครดังกล่าว ด้วยเหตุผลส่วนตัว โดยมีผลตั้งแต่วันที่  
๑๑ ธันวาคม ๒๕๖๗ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

จึงเรียนมาเพื่อพิจารณาดำเนินการ สำหรับอำเภอขอความร่วมมือแจ้งเทศบาลตำบลวังชิ้น  
ทราบต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นางขนิษฐา ดีสุภา)

ท้องถิ่นจังหวัดแพร่ ปฏิบัติราชการแทน  
ผู้ว่าราชการจังหวัดแพร่

สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัด

กลุ่มงานส่งเสริมและพัฒนาท้องถิ่น

โทร. ๐-๕๔๕๓-๔๑๑๙ ต่อ ๓๐๕

ผู้ประสาน นางวิมลรัตน์ สุทธิดี

ก.ศ.น. ๒๒๖

๖๖



เลขที่	๕๕๖
วันที่	๒๗.๕.๒๕๖๗
เวลา	

ที่ มท ๐๘๑๐.๒/๕๕๖๐

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น  
ถนนนครราชสีมา เขตดุสิต กทม. ๑๐๓๐๐

๒๗ ธันวาคม ๒๕๖๗

เรื่อง การขอลาออกของอาสาสมัครอเมริกัน รุ่นที่ ๑๓๕ ภายใต้โครงการสร้างเยาวชนเพื่อการพัฒนา  
เรียน ผู้ว่าราชการจังหวัดแพร่

อ้างถึง หนังสือกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น ที่ มท ๐๘๑๐.๒/ว ๑๔๐๗ ลงวันที่ ๒๙ มีนาคม ๒๕๖๗

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือหน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกา ประจำประเทศไทย

ลงวันที่ ๑๑ ธันวาคม ๒๕๖๗

จำนวน ๑ ชุด

ตามหนังสือที่อ้างถึง กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้ส่งมอบอาสาสมัครอเมริกัน รุ่นที่ ๑๓๕  
ภายใต้โครงการสร้างเยาวชนเพื่อการพัฒนา (Youth in Development : YinD) เพื่อปฏิบัติงาน ณ เทศบาลตำบล  
และองค์การบริหารส่วนตำบลที่ผ่านการคัดเลือกโดยหน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกา ประจำประเทศไทย จำนวน  
๑๘ แห่ง ในพื้นที่ ๑๕ จังหวัด เป็นระยะเวลา ๒ ปี ตั้งแต่วันที่ ๑๘ มีนาคม ๒๕๖๗ ถึงวันที่ ๑๘ มีนาคม ๒๕๖๙ นั้น

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้รับแจ้งจากหน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกา ประจำประเทศไทยว่า  
Mr. Zetao (Andy) Weng อาสาสมัครอเมริกัน รุ่นที่ ๑๓๕ ปฏิบัติงาน ณ เทศบาลตำบลวังชัน อำเภอวังชัน  
จังหวัดแพร่ ได้ขอลาออกจากการปฏิบัติงานในตำแหน่งอาสาสมัครดังกล่าว ด้วยเหตุผลส่วนตัว โดยมีผลตั้งแต่วันที่  
๑๑ ธันวาคม ๒๕๖๗ ในกรณีนี้ จึงขอความร่วมมือจังหวัดแจ้งการขอลาออกของอาสาสมัครรายดังกล่าวให้เทศบาล  
ตำบลวังชันทราบ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

(นายศิริพันธ์ ศรีกงพลี)

รองอธิบดี ปฏิบัติราชการแทน  
อธิบดีกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น

กองพัฒนาและส่งเสริมการบริหารงานท้องถิ่น  
กลุ่มงานวิชาการและวิจัยเพื่อการพัฒนาท้องถิ่น  
โทร. ๐-๒๒๔๑-๙๐๐๐ ต่อ ๒๒๑๔  
ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saraban@dla.go.th  
ผู้ประสานงาน นางสาวรอฮิมะห์ โต๊ะมี  
หมายเลขโทรศัพท์ ๐๘๙-๙๗๓-๔๘๐๓

( ๒๗ ธันวาคม ๒๕๖๗ : วิชาจบ วันที่ USA. วันที่ ๒๗/๑๒/๒๐๒๑ จากกรม )

แปล

11 ธันวาคม 2566

เรียน อธิบดีกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น

เรามีความเสียใจที่ต้องแจ้งให้ทราบว่า Mr. Zetao (Andy) Weng (อาสาสมัครอเมริกัน รุ่นที่ 135 ภายใต้โครงการสร้างเยาวชนเพื่อการพัฒนา) ซึ่งได้รับมอบหมายให้ปฏิบัติงาน ณ เทศบาลตำบลวังซิ่น จังหวัดแพร่ ได้ขอลาออกจากการปฏิบัติงานในตำแหน่งอาสาสมัครฯ รุ่นที่ 135 ด้วยเหตุผลส่วนตัว โดยมีผลตั้งแต่วันที่ 11 ธันวาคม 2567 ทั้งนี้ หน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกาได้มีหนังสือแจ้งให้กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ (TICA) ทราบแล้ว

เราหวังเป็นอย่างยิ่งว่าการขอลาออกของ Mr. Zetao (Andy) Weng จะไม่กระทบต่อการดำเนินโครงการในพื้นที่

ขอแสดงความนับถือ

Amini Kajunju

ผู้อำนวยการหน่วยสันติภาพสหรัฐอเมริกา

ประจำประเทศไทย

nvs

วถ.



December 11<sup>th</sup>, 2024

Director General  
Department of Local Administration (DLA)  
Ministry of Interior  
Suan Sunantha Palace  
Rajsima Road  
Bangkok 10300

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น
เลขรับ 59407
วันที่ 17 ธ.ค. 2567
เวลา

Dear Sir:

I regret to inform you that Peace Corps Volunteers under Youth in Development Program have early terminated for personal reasons as details below.

**Mr. Zetao (Andy) Weng**, Group 135 Volunteer, who was assigned to **Wangchin Subdistrict Municipality, Phare Province** early terminated effective on **December 11<sup>th</sup>, 2024**.

Letter to inform these situations was also sent to Thailand International Cooperation Agency (TICA) accordingly.

I sincerely hope that their early departures will not cause any inconveniences.

Sincerely yours,

Amini Kajunju  
Country Director  
Peace Corps Thailand

กลุ่มงานวิชาการและวิจัยเพื่อการพัฒนาท้องถิ่น
เลขรับ 602
วันที่ 17 ธ.ค. 2567
เวลา

กองพัฒนาและส่งเสริมการบริหารงานท้องถิ่น
เลขรับ 11324
วันที่ 17 ธ.ค. 2567
เวลา

- นพ. รศ. ชัยพร  
Somph  
(นายสุรวิทย์ชัย สมปอง)  
ผอ. กง. วถ.  
๑๗ ธ.ค. ๖๗